

高中 文言文

经典 阅读



篇目收录全面，注解释义详细
强调内容分析，注重词类概括
巩固语法运用，提高理解能力

胡广君 编



上海文艺出版社

高中文言文

经典阅读

胡广君 编



上海文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

高中文言文经典阅读/胡广君编. —上海:上海
文艺出版社, 2011
ISBN 978-7-5321-4302-3

I. ①高… II. ①胡… III. ①文言文-阅读教学-高
中-教学参考资料 IV. ①G634.333

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 274432 号

特约策划:蔡 耘
责任编辑:夏 宁
封面设计:高静芳

高中文言文经典阅读

胡广君 编

上海文艺出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子信箱:csbcm@publicl. sta. net. cn

网址:www. slcm. com

总经銷 宁波市大港印务有限公司

开本 787×1092 1/16 印张 11.25 字数 285,000

2012 年 2 月第 1 版 2012 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5321-4302-3/G·112 定价:22.00 元

目 录

烛之武退秦师	《左传》(1)
邹忌讽齐王纳谏	《战国策》(4)
子路、曾皙、冉有、公西华侍坐	《论语》(7)
寡人之于国也	《孟子》(11)
劝学	《荀子》(14)
秋水	《庄子》(17)
过秦论	贾 谊(19)
鸿门宴	司马迁(25)
兰亭集序	王羲之(34)
师说	韩 愈(37)
阿房宫赋	杜 牧(41)
种树郭橐驼传	柳宗元(45)
六国论	苏 洵(49)
游褒禅山记	王安石(53)
伶官传序	欧阳修(57)
石钟山记	苏 轼(60)
项脊轩志	归有光(64)
五人墓碑记	张 溥(68)
病梅馆记	龚自珍(73)
陈情表	李 密(76)
愚溪诗序	柳宗元(80)
赤壁赋	苏 轼(83)
促织	蒲松龄(87)
庄暴见孟子	《孟子》(96)
报任安书(节选)	司马迁(99)
廉颇蔺相如列传(节选)	司马迁(104)
屈原列传(节选)	司马迁(114)
勾践灭吴(节选)	《国语》(123)
触龙说赵太后	《战国策》(127)
归去来兮辞	陶 潜(130)
谏太宗十思疏	魏 征(132)

登泰山记 姚 鼐(134)

祭十二郎文 韩 愈(137)

逍遥游(节选) 《庄子》(142)

滕王阁序 王 勃(145)

齐桓晋文之事 《孟子》(149)

孟子见梁襄王 《孟子》(156)

齐人有一妻一妾 《孟子》(158)

弈秋 《孟子》(160)

信陵君窃符救赵(节选) 司马迁(161)

附录:《全日制高中语文教学大纲》常见文言虚词用法及含义..... (168)

烛之武退秦师

《左传》

一、课前了解

《左传》是我国先秦史传中一部重要著作。《左传》在记述事件、刻画人物和运用语言方面,都有较高成就。作者善于运用简洁的语言,把纷繁芜杂的事件,条理清晰、生动形象地叙述出来。《左传》以极少的笔墨,通过人物的语言动作、内心活动和某些细节的描写,展示不同人物的鲜明性格。

本文记述了秦、晋联合攻打郑国时的一个故事。郑国被秦、晋两个大国包围,危在旦夕,郑文公派能言善辩的烛之武前去说服秦伯。烛之武巧妙地利用秦、晋之间的矛盾,向秦伯分析了当时的形势,采取分化瓦解的办法,说明了保存郑国对秦有利、灭掉郑国对秦不利的道理,终于说服了秦伯。秦伯不仅撤走了围郑的秦军,而且派兵保卫郑国,迫使晋国也不得不撤兵,从而解除了郑国的危机。烛之武临危受命,不避艰险,只身说服秦君,解除国难,表现了他机智善辩的外交才能。

二、课文翻译

晋侯、秦伯 围 郑,

晋文公 秦穆公 围攻 郑国(都城)

晋文公、秦穆公(联军)包围了郑国,

以 其 无 礼 于 晋,

因 它(郑国) 无 礼 对 晋国[介词结构后置]

因为郑国曾对晋文公无礼,

且 贰 于 楚 也。

而且 从属二主[数作动] 对 楚国 表解释语气[介词结构后置]

并且在与晋国结盟的情况下又与楚国结盟。

晋 军

函陵,

秦 军

汜南。

晋军 驻军(后省“于”)[名作动] 今河南省新郑县北

秦军 驻军(后省“于”)[名作动] 汜水的南面

晋军驻扎在函陵,

秦军驻扎在汜水之南。

佚之狐 言 于 郑伯

曰:

郑国大夫 说 对 郑文公[介词结构后置] 说

佚之狐对郑伯说:

“国 危 矣!

国家 危急 了

“我国处于危险之中!

若 使 烛之武 见 秦君,

如果 派 郑国大夫 见 秦伯

如果派烛之武去见秦伯,

师 必 退。”

秦军 一定 撤退

秦国军队一定撤军。”

公 从 之。

郑伯 听从 他

郑伯同意了。

辞 曰:“臣 之 壮 也,

推辞 说 我 取消句子独立性 壮年 句中语气词

(烛之武)推辞说:“我年轻时,

犹 不 如 人;

尚且 不 如 他人

尚且不如别人;

今 老 矣,

现在 老 了

现在老了,

无 能 为 也 已。”

不 能 做 通“矣”,“也已”连用表已然语气

做不成什么了。”

公 曰:“吾 不 能 早 用 子,

郑伯 说

郑文公说:

我 不 能 及早 重用 古代对人的尊称

“我没有及早重用您,

今 急 而 求 子，

现在 危急 才 请求 您
现在危急之中求您，

是 寡人 之 过

这 我 的 过错
这是我的过错。

也。

表判断语气[判断句]

然 郑 亡，

然而 郑国 灭亡
然而郑国灭亡了，

子 亦 有 不 利 焉！”

您 也 有 不 利 啊
对您也有不利啊！”

许 之。

答应 他
(烛之武)就答应了。

夜 缒

而 出。

见 秦伯 曰：“秦、晋 围 郑，

在夜里[名作状] 用绳子拴着身体往下送 表修饰 出(城)
夜晚用绳子(将烛之武从城上)放下去，

拜见 秦伯 说 秦国 晋国 围攻 郑国
觐见秦伯， 烛之武说：“秦、晋两国围攻郑国，

郑 既 知 亡 矣。

若 亡

郑 而 有 益 于 君，

郑国 已经 知道 灭亡 了
郑国已经知道要灭亡了。

如果 使……灭亡[使动]
如果灭掉郑国对您有好处，

郑国 表顺接 有 益处 对 您[介词结构后置]

敢

以

烦 执事。

岂敢(语气副词，表敬意) 拿(后省“之”，代“亡郑”一事) 麻烦 您(是客气说法，实指秦伯)
岂敢拿(这件事)烦劳您。

越 国

以 鄙

远，

越过 别国(指晋国) 来 使……成为边邑[使动] 远方的国家(指郑国)[形作名]
越过晋国把远方的郑国作为秦国的边境，

君 知 其 难 也。

焉 用 亡

郑 以 陪

邻？

您 知道 那 困难 表确认语气
您知道这是很难的。

怎么 用 使……灭亡[使动] 郑国 表结果 通“倍”(增加) 邻国(晋国)
(您)何必要灭掉郑国而增加邻邦晋国的土地呢？

邻 之

厚，

君 之

薄

也。

邻国 取消句子独立性 增强[形作动]
邻邦的国力雄厚了，

您(秦国) 取消句子独立性 削弱[形作动] 表判断语气[判断句]
您的国力也就相对削弱了。

若 舍 郑 以

为 东 道 主，

行 李 之

往 来，

如果 放弃 郑国 把(后省“之”) 作为 东方 道路 主人
假如放弃灭郑国而让(郑国)作为秦国东方道路上的主人，

出使的人 取消句子独立性 往 来
(秦国)使者往来，

共

其 乏困，

君 亦 无 所 害。

通“供”(供给) 他们 缺乏的东西[形作名]
(郑国可以随时)供给他们所缺乏的东西，

您 也 没有 什么 害处
对您秦国来说，也没有什么害处。

且 君 尝 为 晋 君 赐

矣，

许 君 焦 瑕，

况且 您 曾经 给 晋君 恩惠[动作名] 语气词
况且，您曾经对晋惠公有恩惠，

答应 您 焦 瑕
(他曾)答应把焦、瑕二邑割让给您。

朝

济 而 夕

设 版

焉，

在早上[名作状] 渡河 却 在晚上[名作状] 修筑 筑土墙用的夹板 了
(然而他)早上渡河归晋，晚上就筑城拒秦，

君 之

所 知 也。

夫

您 相当于“的”，不译 知道的 表判断语气[判断句]
这是您知道的。

发语气

晋 何 厌

之

有？

晋国 什么 通“饜”(满足)[宾语前置] 宾语前置标志 有
晋国有什么满足的呢？

既 东

封

郑，

又 欲 肆

其 西 封；

既 在东边[名作状] 以……为边界[意动] 郑国
现在它已经把郑国当作东部的疆界，

又 要 延伸、扩张 指晋国 西面的 疆界
又想扩张它西部的疆界；

若 不 阙 秦，
如果 不 使……减少(侵损)[使动] 秦国(的土地)
如果不侵损秦国，

阙 秦 以 利 晋，
使……减少[使动] 秦国(的土地) 而 使……获利[使动] 晋
使秦国受损而让晋国受益，

秦伯 说， 与 郑 人 盟。
秦伯 通“悦”，高兴 和 郑国 人 订立盟约
秦伯高兴了， 就与郑国签订了盟约。

乃 还。
于是、便 回国
于是率军回国。

子犯 请 击 之。
晋国大夫狐偃的字 请求 袭击 它(指秦军)
子犯请求攻击秦军。

微 夫 人 之 力 不 及 此。
(假如)没有 那(个) 人 的 力量 不能 到 这(地止)
假如没有那人的支持，我不会有今天。

因 人 之 力 而 敝 之，
依靠 别人 的 力量 反而 使……衰败(损害)[使动] 他
借助了别人的力量而又去损害他，

失 其 所 与，
失掉 自己 同盟者(与，结交)
失掉自己的同盟国，

以 乱 易 整，
用 指相互攻击的无序状态[形作名] 换 指彼此一致的局面[形作名]
以混乱代替联合一致，

吾 其 还 也。” 亦 去 之。
我们 还是 回去 吧 也 离开 它(指郑国)
我们还是回去吧!” (晋军)也撤离了郑国。

将 焉 取 之？
将 从哪里 取得 它(指代土地)
(晋国)将从哪里得到他们所企求的土地呢？

唯 君 图 之。”
表希望语气 您 考虑 它(这件事)
您还是好好掂量掂量吧!”

使 杞子、逢孙、杨孙 戍 之，
派 杞子 逢孙 杨孙 戍守 它(郑国)，
并派杞子、逢孙、杨孙帮郑国守卫，

公 曰：“不 可。
晋侯 说 不 可以
晋文公说：“不行!

不 仁；
不 仁道[判断句]
这是不仁义的；

不 知；
不 通“智”(明智)[判断句]
这是不明智的；

不 武。
不 威武
这是不勇武的。

邹忌讽齐王纳谏

《战国策》

一、课前了解

《战国策》是战国末年和秦汉之间的一部重要的历史著作，也是一部重要的散文集。作者已不可考，最初有《国策》、《国事》、《短长》、《事语》、《长书》、《修书》等名称，经过汉代刘向整理编辑，始定名为《战国策》。全书共三十三篇。《战国策》长于议论和叙事，文笔流畅、生动活泼，在我国散文史上具有重要的地位。

课文通过邹忌借用自己家庭亲友间的事情和切身感受，讽劝齐王纳谏除弊的故事，从而说明国君必须广泛采纳各方面的批评建议，兴利除弊，才可以兴国的道理。

二、课文翻译

邹忌修八尺

邹忌 身高八尺(约合今23.1厘米)通“又”多

邹忌身高八尺多，

有余，而形貌昳丽。

而且身材相貌通“逸”，昳丽，容貌美丽

体形容貌美丽。

朝服衣冠，

在早晨[名作状]穿戴[名作动]衣服帽子

有一天早上，他穿好衣服，戴上帽子，

窥镜，

照镜子

照着镜子，

谓其妻曰：

对……说 他的妻子说

对他的妻子说：

“我孰与城北徐公美？”

我与……相比哪个城北徐公漂亮

“我跟城北的徐公相比谁漂亮？”

其妻曰：

他的妻子说

他的妻子说：

“君美甚，

您漂亮很

“您漂亮极了，

徐公何能及君也！”城北徐公，

徐公怎么能够比得上您呢

徐公哪里比得上您呢！”

齐国之美者也。

城北徐公

城北的徐公，

齐国的美丽的人表判断语气[判断句]

是齐国的美男子。

忌不自信，

邹忌不自己[否定句宾语前置]相信

邹忌自己信不过，

而复问其妾曰：

便又询问他的妾说

就又问他的妾说：

“吾孰与徐公美？”

我与……相比哪个徐公漂亮

“我跟徐公相比谁漂亮？”

妾曰：

妾说

妾说：

“徐公何能及君也！”

徐公怎么能够比得上您呢

“徐公哪里比得上您呢！”

旦日，客从外来，与坐谈，问之：“吾与徐公孰美？”

第二天客人从外面来同(后省“之”)坐着聊天

第二天，有位客人从外边来，邹忌跟他坐着聊天，

询问他我同徐公哪一个漂亮

问他道：“我和徐公比，谁漂亮？”

客曰：“徐公不若君之美也。”

客人说徐公不如您取消句子独立性漂亮啊

客人说：“徐公不如你漂亮啊。”

明日，徐公来，

第二天徐公来了

又过了一天，徐公来了，

孰视之，自以为不如；

通“熟”，仔细看他自己认为不如(后省“徐公美”)

邹忌仔细地看他，

自己认为不如他漂亮；

窥镜而自视，

照镜子表顺接自己[宾语前置]看

再照着镜子看自己，

又弗如远甚。
更不如远很
更觉得相差太远。

暮寝而思之，
在晚上[名作状]躺着表修饰思考它(这件事)
晚上躺在床上反复考虑这件事，

曰：
说
终于明白了：

“吾妻之美我者，
我的妻子取消句子独立性以……为美[意动]我表提顿语气
“我的妻子赞美我，

私我也；
偏爱[形作动]我表解释语气
是因为偏爱我；

妾之美我者，
妾取消句子独立性以……为美[意动]我表提顿语气
妾赞美我，

畏我也；
怕我表解释语气
是因为害怕我；

客之美我者，
客人取消句子独立性以……为美[意动]我表提顿语气
客人赞美我，

欲有求于我也。”
想有事求助向我表解释语气[介词结构后置]
是想要向我求点什么。”

于是人朝见威王，
于是上朝廷拜见齐威王
于是，邹忌上朝廷去见威王，

曰：“臣诚知不如徐公美。
说我确实知道(后省“己”)不如徐公漂亮
说：“我确实知道我不如徐公漂亮。

臣之妻私臣，
我的妻子偏爱[形作动]我
可是，的我妻子偏爱我，

臣之妾畏臣，
我的妾怕我
我的妾怕我，

臣之客欲有求于臣，
我的客人想有(事)求助向我[介词结构后置]
我的客人有事想求我，

皆以美于徐公。
都认为(后省“臣”)美丽比徐公[介词结构后置]
都说我比徐公漂亮。

今齐地方千里，
现在齐国领土纵横千里
如今齐国的国土方圆一千多里，

百二十城，
一百二十个城池
城池有一百二十座，

宫妇左右莫不私王，
宫中后妃身边的侍从没有谁不偏爱[形作动]大王
王后、王妃和左右的侍从没有不偏爱大王的，

朝廷之臣莫不畏王，
朝廷的臣子没有谁不怕大王
朝廷上的臣子没有不害怕大王的，

四境之内莫不有求于王。
四方边境的里边(的人)没有谁不有(事)求助向大王[介词结构后置]
全国的人没有不想求得大王的(恩遇)的。

由此观之，
从这一点看助词
由此看来，

王之蔽甚矣！”
大王取消句子独立性受蒙蔽很(深)了[被动句]
您受的蒙蔽一定非常厉害了！”

王曰：
齐威王说
齐威王说：

“善。”
好(应对之词)
“好。”

乃下令：“群臣吏民能面刺寡人之过者，
于是下命令众大臣官吏百姓能够当面[名作状]指出我的
于是就下了一道命令：“各级大小官员和老百姓能够当面指出我的过错的，

受 上 赏；
通“授”（给予）上等 奖赏
我得头等奖赏；

上 书 谏 寡人 者，
呈上[名作动] 文书 规劝 我 的人
书面规劝我的，

受 中 赏；
通“授”（给予）中等 奖赏
我得二等奖赏；

能 谤 讪 于 市朝， 闻
能够 公开指责别人的过错 规劝、指责 在 偏指“市”（公共场所）[介词结构后置]使……听到[使动]
能够在公共场所评论（我的过错）让我听到的，

寡人 之 耳 者， 受 下 赏。” 令 初 下， 群 臣 进 谏，
我 的 耳朵 的人 通“授”（给予）下等 奖赏 命令 刚刚 下达 众 大臣（泛指臣民）进献 规劝
我得三等奖赏。” 命令刚下达， 许多大臣都来进言规劝，

门 庭 若 市； 数 月 之 后， 时 时 而 间 进； 期 年 之 后，
宫门 庭院 像 闹市 几 月 以 后 有时 表修饰 间或 进谏 周 年 以 后
宫门口和院子里像个闹市； 几个月后， 偶尔才有人进言规劝； 一年以后，

虽 欲 言， 无 可 进 者。
即使 想 说 没有 可以 进谏 的事
有人即使想规劝，也没有什么可说的了。

燕、赵、韩、魏 闻 之，
燕国 赵国 韩国 魏国 听到 这种情况
燕国、赵国、韩国、魏国、听说了这件事，

皆 朝 于 齐。
都 朝拜 到 齐国[介词结构后置]
都到齐国来朝拜。

此 所 谓 战 胜 于 朝 廷。
这 所 说 的 战 胜 利 在 朝 廷[状语后置]
这就是人们说的“在朝廷上征服了别国。”

子路、曾皙、冉有、公西华侍坐

《论语》

一、课前了解

孔子(前 551—前 479),名丘,字仲尼,春秋末期鲁国人。他是儒家学派的创始人。他又是一个伟大的教育家,他的教育思想影响深远,以至于今。

《论语》是一部语录体的散文集,它是孔子的门人和再传弟子所辑录的孔子的言行录,全面地反映了孔子的哲学、政治、文化和教育思想,是关于儒家思想的最重要著作。宋儒把《论语》《大学》《中庸》和《孟子》合称为“四书”。

本文是孔子“因材施教”的范例。通过孔子和四个学生的谈话,以言志为线索,写出了学生们的志趣、性格,表达了孔子的思想、态度。

二、课文翻译

子路、

姓仲名由,字子路,又字季路
子路、曾皙、冉有、公西华

曾皙、

姓曾名点,字子皙

冉有、

姓冉名求,字子有,又名冉有

公西华

姓公西名赤,字子华

侍

在尊长旁边陪着坐着
陪孔子坐着。

坐。

子

孔子(《论语》中“子曰”的“子”都指孔子)说
孔子说:

曰:

“以吾一日

因为我一天(自谦说法)
“因为我比你们年纪大一点,

长乎尔,

年长于(比)你们[介词结构后置]

毋吾

不要我[宾语前置]因为表祈使语气
你们不要因为我(年纪大一点就不说了)。

以也。

居

则

曰:

闲居、平日在家辄、常常说
你们平时总在说:

‘不吾

不我[宾语前置]了解啊
‘没有人知道我呀!’

知也!’

如或知尔,

如果有人了解你们
如果有人知道你们,

则何

以哉?”

那么什么[宾语前置]为、做呢
那么你们打算怎么办呢?”

子路率尔

子路轻率助词(的样子)(“率尔”有不假思索的意思)表修饰回答说
子路不假思索地回答说:

而对曰:

“千乘

一千一车四马为一乘

“一个拥有一千辆兵车的国家,

之国,

的国家(“千乘之国”在当时属中等诸侯国)

摄乎大国之间,

夹于(在)大国之间
夹在大国之间,

加

施加,此指侵犯它把
常受外国军队的侵犯,

之以

师旅,

军队,此指战争[介词结构后置]

因 之 以 饥谨；

继续 它(代战争) 拿 饥荒(饥，五谷不熟；谨，菜蔬不熟)[介词结构后置]

加上内部又有饥荒，

由 也 为 之， 比及 三 年， 可 使 有

子路名字 表停顿语气 治理 它(代千乘之国)

等到(同义连用) 三 年

可以 使(后省“民”) 有

如果让我去治理，

等到三年的工夫，

我就可以使人人勇敢善战，

勇， 且 知 方 也。”

(作战的)勇气[形作名] 而且 知道 礼仪，道理 表确认语气

而且还懂得做人的道理。”

夫子 哂 之。

孔子 微笑 助词

孔子听了，微微一笑。

“求， 尔 何知？”

冉求

你 即“如何”(怎么样)，何[宾语前置]

孔子又问：“冉求，你怎么样？”

对 曰： “方 六 七 十， 如 五 六 十， 求 也 为 之，

回答 说 纵横 六 七 十(里)

或者 五 六 十(里)

冉求 表停顿语气 治理 它

冉求回答说：

“一个纵横六七十里、

或者五六十里的国家，

如果让我去治理，

比及 三 年，

等到 三 年

等到三年，

可 使 足

可以 使 使……富足[使动] 百姓

就可以使老百姓富足起来。

民。

如其 礼乐，

至于 礼乐教化

至于修明礼乐，

以 俟 君子。”

把(后省“之”) 等待 君子(去实行了)

那就只得另请高明了。”

“赤， 尔 何如？”

公西华 你 即“如何”(怎么样)，何[宾语前置]

孔子又问：“公西赤，你怎么样？”

对 曰：

回答 说

公西赤回答说：

“非 曰 能 之，

不敢 说 能够 它

“我不敢说能够做到，

愿 学 焉。

愿意 学习 “于之”(于，在；之，这方面)

只是愿意学习。

宗庙

之 事，

天子、诸侯供奉祖先牌位的地方，这里作动词“宗庙祭祀”的 指祭祀祖先的大事

在宗庙祭祀的事务中，

如 会 同，

或者 诸侯会盟 诸侯共同朝见天子

或者在诸侯会盟，

端

章甫，

穿礼服[名作动] 戴礼帽[名作动]

朝见天子时，

愿 为 小 相 焉。”

愿意 做 小(谦词) 主持赞礼和司仪的人，也叫傧相 语气词

我愿意穿着礼服，戴着礼帽，做一个小小的赞礼人。”孔子又问：

“点， 尔 何如？”

曾点 你 即“如何”(怎么样)，何[宾语前置]

“曾点，你怎么样？”

鼓 瑟 希，

弹奏[名作动] 古乐器名 通“稀”(稀疏)

这时曾点弹瑟的声音逐渐稀疏了，

铿 尔， 舍

铿的一声 助词

接着铿的一声，

放

放下(一说“离开”) 瑟 表顺接 站起来

放下瑟直起身子

瑟 而 作，

对曰：“异乎三子者之撰。”

回答说 不同于(跟)三 对同学的尊称 助词 的 陈述[介词结构后置]

回答说：“我和他们三位的才能不一样呀！”

子曰：“何伤乎？亦各言其志也！”

孔子说 什么[宾语前置] 妨害、妨碍 呢 也 各人说 他的志向 啊

孔子说：“那有什么关系？不过是各自谈谈自己的志向罢了。”

曰：“莫春者，春服既成，
说 通“暮”(晚) 春 的时候 春天穿的夹衣 已经 稳定(穿住)
曾点说：“暮春时节， 春天的衣服已经穿上了。”

冠者五六人，
戴帽子[名作动] 的人(指成年人，古代男子二十岁举行束发加冠礼式，叫行冠礼，表已成年) 五 六 人[定语后置]
我和五六位成年人，

童子六七人，浴乎沂，
不满二十岁的少年 六 七 人[定语后置] 洗澡 于(到) 水名(今山东省曲阜市南)[介词结构后置]
六七个青少年， 到沂河里洗洗澡，

风乎舞雩，咏而归。”
吹风、乘凉[名作动] 于(在) 古代求雨的祭坛(今山东省曲阜市南)[介词结构后置] 唱歌 表修饰 回来
在舞雩台上吹吹风， 一路唱着歌儿回来。”

夫子喟然叹曰：“吾与点也！”

孔子 叹息的样子 叹息 说 我 赞成 曾点 啊

孔子长叹一声说：“我赞成曾点的想法呀！”

三子者出，曾皙后。
三 尊称 助词 出去 曾皙 走在后面[名作动]
子路、冉有、公西华三个人都出去了， 曾皙留在后面。

曾皙曰：
曾皙 说
曾皙问：

“夫三子者之言何如？”
那 三 尊称 助词 的 话 即“如何”(怎么样)，何[宾语前置]
“他们三位的话怎么样？”

子曰：“亦各言其志也已矣！”

孔子说 也 各人说 他的志向 表确认语气 罢了

孔子说：“也不过是各自谈谈自己的志向罢了！”

曰：“夫子何哂由也？”

说 您 为什么 笑 仲由 呢

曾皙说：“您为什么笑仲由呢？”

曰：“为国以礼，其言不让，是故哂之。
说 治理 国家 凭 礼让[介词结构后置] 他的话 不 谦让 因此 笑 他
孔子说：“治理国家要讲究礼让， 可是他说话却一点也不谦让， 所以我笑他。”

唯求则非邦也与？
句首助词 冉求 就 不是 国家(大事) 吗(“与”通“欤”，“也与”连用，加强反问语气)
难道冉求所讲的就不是国家大事吗？

安见方六七十如五六十而非邦也者？
怎么、哪里 见过、见得 纵横 六 七 十 或者 五 六 十 就 不是 国家 呢(“也者”连用，加强语气)
哪里见得纵横六七十里或五六十里讲的就不是国家大事呢？

唯赤则非邦也与？宗庙会同，
句首助词 公西赤 就 不是 国家(大事) 同前“也与” 宗庙祭祀[名作动] 诸侯会盟和朝见天子
公西赤所讲的不是国家大事吗？ 宗庙祭祀，诸侯会盟和朝见天子，

非 诸侯 而 何？

不是 诸侯 又 什么

讲的不是诸侯的大事又是什么呢？

赤 也 为 之 小，

公西华 句中语气词 替……做[为动] 指诸侯 小相[形作名]

如果公西赤只能做个小小的赞礼人，

孰 能 为 之 大？”

谁 能够 替……做[为动] 指诸侯 大相[形作名]

那谁能去做大的赞礼人呢？”

寡人之于国也

《孟子》

一、课前了解

孟子(约前 372—前 289),名轲,字子舆,战国邹(今山东邹县东南)人。著名的思想家、政治家、教育家。《孟子》在写作上很有特色。首先是善于雄辩,具有气势充沛、感情强烈、笔墨酣畅的风格;采用了多种方式进行辩论,逻辑严谨。其中用得最多的是各种发问的方式,时而提问,时而设问,时而反问,运用自如,灵活多变。其次,善用比喻和寓言陈述事理,辩论是非。

课文记载了孟子和梁惠王的一次对话,围绕“民不加多”的问题展开讨论,阐述了孟子“仁政”的具体内容,并在一定程度上揭露了社会的不平等。

二、课文翻译

梁惠王曰:“寡人之于国也,
魏国国君说 我 助词,强调介词结构 对 国家 表提顿语气
梁惠王说:“我治理梁国,

尽心焉耳矣。
尽 心力 句末助词叠用,加重语气
真是费尽心力了。

河内凶,
黄河以北的地方(今河南省济源县一带) 荒年
河内地方遭了饥荒,

则移其民于河东,
便 迁移 那里 百姓 到 黄河以东的地方(今山西省西南部)
我便把那里的百姓迁移到河东,

移其粟于河内。
迁移 那里 小米(指谷类) 到 河内
同时把河东的粮食运到河内。

河东凶亦然。 察邻国之政,
河东 荒年 也是这样 考察 邻 国 的 政事
河东遭了饥荒,也这样办。 我曾经考察过邻国的政事,

无如寡人之用心者。
没有 像 我 这样 用 心 力 的
没有谁能像我这样尽心的。

邻国之民不加少,寡人之民不加多,何也?”
邻 国 的 百姓 不 更 少 我 的 百姓 不 更 多 为 什 么 呢
可是,邻国的百姓并不因此减少, 我的百姓并不因此增多, 这是什么缘故呢?”

孟子对曰: “王好战,
孟子 答 说 大王 喜欢 打仗
孟子回答说: “大王喜欢战争,

请以战喻。
请允许我 用 打仗 作比喻
那就请让我用战争打个比方吧。

填然鼓之,
形容鼓声 助词 敲敲[名作动] 凑足音节
战鼓咚咚敲响,

兵刃既接,
兵器 锋刃 已经 接触
枪尖刀锋刚一接触,

弃甲曳兵而走,
抛弃 铠甲 拖着 兵器 表修饰 跑
有些士兵就抛下盔甲,拖着兵器向后逃跑。

或百步而后止,
有的人 一百 步 然后才 停下
有的人跑了一百步停住脚,

或 五十步而后止。

有的人五十步然后才停止

有的人跑了五十步停住脚。

以五十步笑百步，

拿五十步取笑一百步

那些跑了五十步的士兵，竟耻笑跑了一百步的士兵，

则何如？”

那 怎么样[何，宾语前置]

怎么样？”

曰：“不可。直 不百步耳，是亦走也。”

说 不 可以 只是、不过 没有 一百步 罢了 这 也是 逃跑 啊[判断句]

惠王说：“不可以。 只不过他们没有跑到一百步罢了，但这也是逃跑呀。”

曰：“王如知此，

说 大王 如果 懂得 这个道理

孟子说：“大王如果懂得这个道理，

则无 望民之 多于邻国也。

那么 通“毋”，不要 希望 百姓 取消句子独立性 多 比 邻 国 表祈使语气[介词结构后置]

那就不要希望百姓比邻国多了。

不违 农 时，

不 违反，此指耽误 农业生产 季节

如果兵役徭役不妨害农业生产的季节，

谷 不可胜食也；

粮食 不 能 尽 吃 表确认语气

粮食便会吃不完；

数罟不入洿池，

密 网 不 进入 低洼处 池

如果细密的渔网不到深的池沼里去捕鱼，

鱼鳖不可胜食也；

鱼 鳖 不 能 尽 吃 表确认语气

鱼鳖就会吃不光；

斧斤以时入山林，

斧头 按 季节 进入 山 林

如果按季节拿着斧头入山砍伐树木，

材木不可胜用也。

木材 不 能 尽 用 表确认语气

木材就会用不尽。

谷与鱼鳖不可胜食，

粮食 与 鱼 鳖 不 能 尽 吃

粮食和鱼鳖吃不完，

材木不可胜用，

木材 不 能 尽 用

木材用不尽，

是使民养生 丧 死 无憾也。

这 使 百姓 供养 活着的人[动作名] 为……办丧事[为动] 死的人[动作名] 没有 遗憾 表确认语气

那么百姓便对生养死葬没有什么遗憾了。

养 生 丧 死 无憾，

供养 活着的人[动作名] 为……办丧事[为动] 死的人[动作名] 没有 遗憾

百姓对生养死葬都没有遗憾，

王道 之 始 也。”

以仁义治天下 的 开端[动作名] 表判断语气[判断句]

就是王道的开端了。”

“五亩之宅，

五 亩 的 住宅

“分给百姓五亩大的宅园，

树 之 以 桑，

种植 凑足音节 把 桑树[介词结构后置]

种植桑树，

五十 者 可以 衣 帛 矣；

五十(岁)的人 可以 凭、靠(后省“之”) 穿[名作动] 丝织品 了

那么，五十岁以上的人都可以穿丝绸了；

鸡豚狗彘之畜，

鸡 小猪 狗 猪 的 畜养

鸡狗和猪等家畜，

无 失 其 时，

通“毋”，不要 错过 它们的 时机

百姓能够适时饲养，

七十 者 可以 食 肉 矣；

七十(岁)的人 可以 凭、靠(后省“之”) 吃 肉 了

那么，七十岁以上的老人都可以吃肉了。